



# **BUDGET** préliminaire **2021**

Investir dans notre communauté  
pour qu'Ottawa aille de l'avant.

Comité permanent de la protection de l'environnement, de l'eau et  
de la gestion des déchets – programmes financés par les recettes fiscales



Déposé le 4 Novembre 2020



# Table des matières

Comité permanent de la protection de l'environnement, de l'eau et de la gestion des déchets –  
programmes financés par les recettes fiscales

Services d'infrastructure.....	1
Résumé du secteur de service .....	1
Besoins en ressources de fonctionnement.....	3
Frais d'utilisation.....	4
Résilience et Politique relative aux systèmes naturels.....	5
Résumé du secteur de service .....	5
Besoins en ressources de fonctionnement.....	7
Services des déchets solides.....	8
Résumé du secteur de service .....	8
Besoins en ressources de fonctionnement.....	9
Frais d'utilisation.....	10
Services forestiers.....	12
Résumé du secteur de service .....	12
Besoins en ressources de fonctionnement.....	13
Frais d'utilisation.....	14
Résumé et financement du programme d'immobilisations.....	15



# **La Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique**

## **Résumé du secteur d'activité 2021 - Services d'infrastructure**

Les Services d'infrastructure (SI) font partie de la Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique (DGPIDE), qui appuie les priorités en matière de développement de la Ville, qu'il s'agisse de la planification et de la réalisation des occasions de croissance et de l'infrastructure, de la gestion des biens et des investissements municipaux ou de la promotion de la prospérité économique.

### **Vision**

Édifier Ottawa pour qu'elle devienne meilleure pour tous et pour toutes, aujourd'hui comme demain.

### **Mission**

Mettre en œuvre les priorités dans l'édification de la Ville, à partir de la planification et de la réalisation des projets d'infrastructure jusqu'à la gestion des actifs et des investissements infrastructurels.

### **Programmes et services offerts**

Les Services d'infrastructure offrent les services suivants :

#### **Gestion des actifs**

Administrer et optimiser le cycle de vie des infrastructures municipales, évaluées à plus de 50 milliards de dollars, gérer l'inventaire, évaluer l'état et le rendement, élaborer des stratégies de renouvellement axées sur le risque et définir les besoins en matière d'investissement. Diriger l'établissement d'un plan directeur des ressources en eau, assurer la protection de l'eau de source et définir les programmes d'immobilisations. Gérer le Programme de gestion intégrale des actifs (GIA) de la Ville.

#### **Gestion de la qualité**

Assurer la gestion générale de la qualité des projets d'infrastructure en se fondant sur les lignes directrices en matière de conception, les normes de construction, la qualité des matériaux et les pratiques de réalisation des projets.

#### **Conception et construction**

Gérer la conception et la construction des nouvelles infrastructures et des nouveaux bâtiments et parcs, ainsi que le renouvellement des infrastructures, des bâtiments et des parcs existants, ce qui représente environ 500 millions de dollars de projets d'immobilisations par an.

Ville d'Ottawa

Direction générale de la planification, de l'Infrastructure et du développement économique

Services d'infrastructure – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2019	2020		2021	Variations en \$ par rapport au Budget 2020
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du directeur général	883	627	694	701	7
Assurance de la qualité	2,989	4,187	4,231	4,243	12
Projets spéciaux	1,368	1,412	181	188	7
Conception et construction des installations	5,398	5,459	5,220	5,314	94
Conception et construction municipal	7,809	7,991	8,278	8,478	200
Direction de la gestion des biens	11,779	13,217	14,103	14,413	310
<b>Dépenses brutes</b>	<b>30,226</b>	<b>32,893</b>	<b>32,707</b>	<b>33,337</b>	<b>630</b>
Récupération des coûts et affectations	-23,641	-25,930	-25,494	-25,729	-235
Revenus	-16	-16	-16	-16	0
<b>Besoins nets</b>	<b>6,569</b>	<b>6,947</b>	<b>7,197</b>	<b>7,592</b>	<b>395</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	26,673	27,672	26,943	27,573	630
Heures supplémentaires	172	241	241	241	0
Matériaux et services	2,953	3,991	4,558	4,558	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	138	97	97	97	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	290	892	868	868	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>30,226</b>	<b>32,893</b>	<b>32,707</b>	<b>33,337</b>	<b>630</b>
Récupération des coûts et affectations	-23,641	-25,930	-25,494	-25,729	-235
<b>Dépenses nettes</b>	<b>6,585</b>	<b>6,963</b>	<b>7,213</b>	<b>7,608</b>	<b>395</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	-16	-16	-16	-16	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-16</b>	<b>-16</b>	<b>-16</b>	<b>-16</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>6,569</b>	<b>6,947</b>	<b>7,197</b>	<b>7,592</b>	<b>395</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>214.67</b>	<b>214.67</b>	<b>0.00</b>

Ville d'Ottawa

Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique

Services d'infrastructure – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Tarif en \$ 2021	Variation en % par rapport à 2020	Variation en % par rapport à 2019	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (\$000) 2021
<b>Droits de terrassement relatifs à la dégradation</b>							
Redevances de dégradation de la chaussée (par mètre carré)							
2 ans ou moins	37.00	37.90	38.80	2.4 %	4.9 %	1 janv. 2021	
2 à 4 ans	30.85	31.60	32.35	2.4 %	4.8 %	1 janv. 2021	
4 à 7 ans	24.80	25.40	26.00	2.4 %	4.8 %	1 janv. 2021	
7 à 10 ans	15.50	15.87	16.25	2.4 %	4.8 %	1 janv. 2021	
10 ans et plus	6.15	6.30	6.45	2.4 %	4.9 %	1 janv. 2021	
<b>Inspections pour accident</b>							
3 heures minimum (tarif horaire)	164.00	168.00	172.00	2.4 %	4.9 %	1 janv. 2021	
Tous frais d'un tiers (recouvrement des coûts)	100%	100%	100%	0.0 %	0.0 %	1 janv. 2021	
<b>Transfert de révision</b>							
Le transfert des frais de révision est effectué par le ministère de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique							
<b>Frais généraux et d'administration</b>							
Tout recouvrement des coûts pour travaux exécutés pour une tierce partie ne faisant pas l'objet d'autres ententes, comme les promoteurs immobiliers, les conseils scolaires, les universités ou toute autre partie intéressée							
	15%	15%	15%	0.0 %	0.0 %	1 janv. 2021	
<b>Total du Service</b>							<b>0</b>



# **La Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique**

## **Résumé du secteur d'activité 2021 - Systèmes naturels**

L'Unité des systèmes naturels au sein des Services du développement économique et de la planification à long terme fait partie de la Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique (DGPIDE), qui appuie les priorités en matière de développement de la Ville, qu'il s'agisse de la planification et de la réalisation des occasions de croissance et de l'infrastructure, de la gestion des biens et des investissements municipaux ou de la promotion de la prospérité économique.

L'Unité des systèmes naturels élabore des politiques et offre des programmes visant à protéger le milieu naturel, la forêt urbaine et le secteur rural d'Ottawa. Agissant à titre de centre d'expertise sur les systèmes naturels, elle offre un encadrement pour promouvoir le développement durable et favoriser la santé du système d'espaces naturels, d'espaces verts et de terres arables. Elle tire parti des partenariats, de la sensibilisation du public et des initiatives d'intendance pour poursuivre les objectifs environnementaux de la Ville.

### **Programmes et services offerts**

- Encadrement du Plan de gestion de la forêt urbaine
- Élaboration et exécution de politiques pour protéger et bonifier les espaces naturels de la ville
- Administration des programmes de subventions liés à l'environnement et à l'assainissement de l'eau en milieu rural
- Événements, comme la série de conférences sur la faune
- Examen de l'aménagement et de l'infrastructure (pour veiller au respect des politiques environnementales de la Ville)
- Identification des terres naturelles à des fins d'acquisition par la Ville

# **La Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique**

## **Aperçu des activités pour 2021 - Changements climatiques et résilience**

L'Unité des changements climatiques et de la résilience au sein des Services du développement économique et de la planification à long terme fait partie de la Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique (DGPIDE), qui appuie les priorités en matière de développement de la Ville, qu'il s'agisse de la planification et de la réalisation des occasions de croissance et de l'infrastructure, de la gestion des biens et des investissements municipaux ou de la promotion de la prospérité économique. Cette unité est responsable de l'élaboration et de la coordination de politiques, de programmes et de plans stratégiques visant à diminuer les émissions de gaz à effet de serre et à accroître la résilience d'Ottawa face aux changements climatiques. À titre de centre d'expertise de la Ville sur les changements climatiques et la résilience, l'équipe formule également des recommandations techniques sur les projets municipaux et appuie les initiatives communautaires.

### **Programmes et services offerts**

L'Unité des changements climatiques et de la résilience est chargée des initiatives suivantes à l'échelle de la Ville :

- Plan directeur sur les changements climatiques
- Évolution énergétique : Stratégie de transition vers des technologies énergétiques communautaires d'Ottawa
- Prévisions climatiques, évaluation des risques et de la vulnérabilité, et stratégie de résilience aux changements climatiques
- Inventaires annuels des émissions de gaz à effets de serre

Ville d'Ottawa

Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique

Résilience et Politique relative aux systèmes naturels – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2019	2020		2021	Variations en \$ par rapport au Budget 2020
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Systèmes naturels	853	1,149	979	1,136	157
Résilience et changement climatique	904	1,041	896	896	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>1,757</b>	<b>2,190</b>	<b>1,875</b>	<b>2,032</b>	<b>157</b>
Récupération des coûts et affectations	-86	-380	0	-120	-120
Revenus	0	0	0	0	0
<b>Besoins nets</b>	<b>1,671</b>	<b>1,810</b>	<b>1,875</b>	<b>1,912</b>	<b>37</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	1,527	2,011	1,556	1,711	155
Heures supplémentaires	12	11	11	11	0
Matériaux et services	170	122	257	257	0
Transferts/subventions/charges financières	44	45	50	52	2
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	4	1	1	1	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>1,757</b>	<b>2,190</b>	<b>1,875</b>	<b>2,032</b>	<b>157</b>
Récupération des coûts et affectations	-86	-380	0	-120	-120
<b>Dépenses nettes</b>	<b>1,671</b>	<b>1,810</b>	<b>1,875</b>	<b>1,912</b>	<b>37</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>1,671</b>	<b>1,810</b>	<b>1,875</b>	<b>1,912</b>	<b>37</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>12.00</b>	<b>12.00</b>	<b>0.00</b>

## **Direction générale des travaux publics et de l'environnement**

### **Résumé du secteur de service 2021 – Services des déchets solides**

Les Services des déchets solides sont responsables de la conception, de la gestion et de l'exploitation écologiques du réseau de gestion des déchets solides résidentiels de la Ville.

Cela comprend :

- La planification stratégique à long terme des programmes et des installations afin d'assurer l'harmonisation avec la croissance future et les exigences législatives comme le Plan directeur de la gestion des déchets, les examens des niveaux de service et les évaluations technologiques et environnementales
- La prestation des services et des installations pour la collecte, le réacheminement et l'élimination des déchets domestiques, des matières organiques, du recyclage et des déchets domestiques dangereux  
La gestion globale, l'exploitation et l'entretien des sites d'enfouissement de la Ville

#### **Programmes et services offerts**

- Collecte et élimination des déchets résidentiels en bordure de rue
- Collecte et élimination des déchets dans les immeubles à logements multiples
- Collecte des déchets dans les installations de la Ville
- Programmes de réacheminement des déchets résidentiels (programme de bac vert, programme de boîte bleue ou noire, dépôts de déchets ménagers dangereux, etc.)
- Gestion des opérations des sites d'enfouissement
- Programme de sacs jaunes
- Programme d'épandage de biosolides
- Enlèvement des graffitis des biens de la Ville  
Collecte et traitement du recyclage et des déchets dans les espaces publics

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Direction de la gestion des déchets solides - Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2019	2020		2021	Variations en \$ par rapport au Budget 2020
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Bureau du gestionnaire	493	481	505	510	5
Réacheminement des déchets / Recyclage	45,657	48,681	48,304	52,009	3,705
Gestion des graffitis	879	932	843	858	15
Gestion du sol	1,022	1,637	665	680	15
Décharge et élimination	10,097	8,451	8,333	8,453	120
Collecte des déchets	18,434	21,053	21,157	24,197	3,040
Déchets solides - Planification à long terme/autres	726	515	678	688	10
Non lié au Service	5,747	5,747	5,747	7,497	1,750
<b>Dépenses brutes</b>	<b>83,055</b>	<b>87,497</b>	<b>86,232</b>	<b>94,892</b>	<b>8,660</b>
Récupération des coûts et affectations	-4,067	-2,613	-2,613	-2,613	0
Revenus	-50,492	-58,100	-58,080	-63,000	-4,920
<b>Besoins nets</b>	<b>28,496</b>	<b>26,784</b>	<b>25,539</b>	<b>29,279</b>	<b>3,740</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	14,235	14,184	14,079	15,114	1,035
Heures supplémentaires	1,421	1,112	662	710	48
Matériaux et services	49,812	54,181	53,400	59,092	5,692
Transferts/subventions/charges financières	5,038	5,223	5,326	7,076	1,750
Coûts du parc automobile	10,722	11,387	11,387	11,522	135
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	1,827	1,410	1,378	1,378	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>83,055</b>	<b>87,497</b>	<b>86,232</b>	<b>94,892</b>	<b>8,660</b>
Récupération des coûts et affectations	-4,067	-2,613	-2,613	-2,613	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>78,988</b>	<b>84,884</b>	<b>83,619</b>	<b>92,279</b>	<b>8,660</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	-5,896	-7,296	-5,824	-5,824	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	-37,609	-42,394	-43,221	-48,141	-4,920
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	-6,987	-8,410	-9,035	-9,035	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-50,492</b>	<b>-58,100</b>	<b>-58,080</b>	<b>-63,000</b>	<b>-4,920</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>28,496</b>	<b>26,784</b>	<b>25,539</b>	<b>29,279</b>	<b>3,740</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>73.40</b>	<b>73.40</b>	<b>0.00</b>

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Direction de la gestion des déchets solides – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Tarif en \$ 2021	Variation en % par rapport à 2020	Variation en % par rapport à 2019	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
<b>Gestion des déchets solides – Frais d'utilisation</b>							-4,695
Résidences unifamiliales	88.00	96.00	106.00	10.4 %	20.5 %	1 janv. 2021	
Propriétés à logements multiples	43.00	56.50	71.50	26.5 %	66.3 %	1 janv. 2021	
Sac jaune – par sac	3.90	4.00	4.10	2.5 %	5.1 %	1 janv. 2021	
<b>Fonctionnement des décharges – Frais de déchargement</b>							-10
<b>Résidus</b>							
Déchets <= 100 kg (minimum) Comprend de la terre mélangée avec du béton	11.20	11.40	11.65	2.2 %	4.0 %	1 févr. 2021	
Déchets > 100 kg (par tonne) Comprend le sol mélangé avec du béton	112.00	114.00	116.50	2.2 %	4.0 %	1 févr. 2021	
Mélange de déchets et de matériaux recyclables <=250 kg (minimum)	56.00	57.00	58.25	2.2 %	4.0 %	1 févr. 2021	
Déchets mixtes et matières recyclables > 250 kg (par tonne)	224.00	228.00	233.00	2.2 %	4.0 %	1 févr. 2021	
Amiante – chargement de 250 kg ou moins; tarif fixe minimum	123.00	126.00	128.75	2.2 %	4.7 %	1 févr. 2021	
Amiante – chargement de plus de 250 kg; par tonne	494.00	504.00	515.00	2.2 %	4.3 %	1 févr. 2021	
<b>Programme d'affectation des déchets solides – chargements triés</b>							
Métaux/ Pneus	Gratuit	Gratuit	Gratuit	s.o.	s.o.		
Déchets électroniques	Gratuit	Gratuit	Gratuit	s.o.	s.o.		
Matières convenant à la boîte bleue	Gratuit	Gratuit	Gratuit	s.o.	s.o.		
Carton <=100 kg (minimum)	5.40	5.50	5.60	1.8 %	3.7 %	1 févr. 2021	
Carton >100 kg (par tonne)	54.00	55.00	56.00	1.8 %	3.7 %	1 févr. 2021	
Feuilles et résidus de jardinage d'un diamètre inférieur à 10 cm <=100 kg (minimum (auparavant 250 kg)	3.80	3.85	3.95	2.6 %	3.9 %	1 févr. 2021	
Feuilles et résidus de jardinage >100 kg (par tonne) (auparavant 250 kg)	38.00	38.50	39.50	2.6 %	3.9 %	1 févr. 2021	

	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Tarif en \$ 2021	Variation en % par rapport à 2020	Variation en % par rapport à 2019	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
<b>Programme d'affectation des déchets solides – chargements triés (suite)</b>							
Terre/Remblai <=200 kg (minimum) (terre végétale, sable, tourbe)	5.50	5.60	5.70	1.8 %	3.6 %	1 févr. 2021	
Terre/Remblai >200 kg (par tonne) (terre végétale, sable, tourbe)	27.50	28.00	28.50	1.8 %	3.6 %	1 févr. 2021	
Terre/Remblai <=200 kg (minimum) (asphalte, maçonnerie, béton sans barre d'armature)	5.50	5.60	11.20	100.0 %	103.6 %	1 févr. 2021	
Terre/Remblai >200 kg (par tonne) asphalte, maçonnerie, béton sans barre d'armature)	27.50	28.00	56.00	100.0 %	103.6 %	1 févr. 2021	
Copeaux de bois <=200 kg (minimum)	5.60	5.70	7.90	38.6 %	41.1 %	1 févr. 2021	
Copeaux de bois >200 kg (par tonne)	28.00	28.50	39.50	38.6 %	41.1 %	1 févr. 2021	
<b>Programme de vente au détail</b>							
Terreau municipal <=200 kg (minimum)	8.20	8.40	8.60	2.4 %	4.9 %	1 févr. 2021	
Terreau municipal >200 kg (par tonne)	41.00	42.00	43.00	2.4 %	4.9 %	1 févr. 2021	
<b>Total du Service</b>							<b>-4,705</b>

## **Direction générale des travaux publics et de l'environnement**

### **Résumé du secteur de service 2021 - Services forestiers**

Les Services forestiers gèrent tous les aspects liés aux 10 000 hectares de forêts urbaines et rurales, dont 346 000 arbres en bordure de rue ou dans les parcs afin de préserver, de protéger, d'entretenir et de consolider le couvert forestier de la capitale nationale.

#### **Programmes et services offerts**

- Entretien des arbres et des forêts, ce qui comprend l'élagage, l'abattage et l'essouchage d'arbres
- Gestion de la lutte contre les insectes nuisibles (p. ex. : l'agrile du frêne et la graphiose de l'orme)
- Protection des arbres et application des règlements municipaux sur les arbres, notamment permis d'enlèvement des arbres distinctifs.
- Exploitation de la pépinière municipale, ce qui comprend la plantation d'arbres, l'arrosage et l'émondage de formation
- Programme Fonds des arbres
- Plantation d'arbres le long des rues, dans les parcs et sur les terrains municipaux
- Projets communautaires de plantation d'arbres
- Programme d'arbres commémoratifs
- Acres en verdure – Programme de reboisement rural d'Ottawa
- Programme de subventions pour la plantation d'arbres dans les cours d'école



**Ville d'Ottawa**  
**Travaux publics et service environnementaux**  
**Direction des services forestiers – Besoins en ressources de fonctionnement**  
**en milliers (000 \$)**

	2019	2020		2021	Variations en \$ par rapport au Budget 2020
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Direction des services forestiers	17,432	17,089	19,204	19,889	685
<b>Dépenses brutes</b>	<b>17,432</b>	<b>17,089</b>	<b>19,204</b>	<b>19,889</b>	<b>685</b>
Récupération des coûts et affectations	-85	0	0	0	0
Revenus	-248	-446	-251	-631	-380
<b>Besoins nets</b>	<b>17,099</b>	<b>16,643</b>	<b>18,953</b>	<b>19,258</b>	<b>305</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	7,963	8,328	8,471	9,011	540
Heures supplémentaires	183	177	177	181	4
Matériaux et services	7,844	7,238	9,195	9,321	126
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	1,305	1,332	1,332	1,347	15
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	137	14	29	29	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>17,432</b>	<b>17,089</b>	<b>19,204</b>	<b>19,889</b>	<b>685</b>
Récupération des coûts et affectations	-85	0	0	0	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>17,347</b>	<b>17,089</b>	<b>19,204</b>	<b>19,889</b>	<b>685</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	-169	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	-79	-446	-251	-631	-380
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-248</b>	<b>-446</b>	<b>-251</b>	<b>-631</b>	<b>-380</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>17,099</b>	<b>16,643</b>	<b>18,953</b>	<b>19,258</b>	<b>305</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>84.32</b>	<b>84.32</b>	<b>0.00</b>

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Direction des services forestiers – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Tarif en \$ 2021	Variation en % par rapport à 2020	Variation en % par rapport à 2019	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2021
Frais de demande de permis d'arbre distinctif conformément au règlement sur la protection des arbres (règlement no à déterminer). Des frais s'appliquent aux applications où aucun développement n'est en cours. Pour les propriétés d'un hectare ou moins et les propriétés multi-résidentielles de toutes tailles, si un propriétaire foncier souhaite supprimer un arbre privé qui est égal ou supérieur à 50 cm de DHP à l'intérieur de la limite urbaine ou égal ou supérieur à 30 cm de DH dans le zone urbaine ou tout arbre appartenant à la ville, ils doivent obtenir un permis d'arbre distinctif de la ville.	s.o.	s.o.	150.00	s.o.	s.o.	1 janv. 2021	
Frais de demande de permis d'arbre distinctif conformément au règlement sur la protection des arbres (règlement no à déterminer). Des frais s'appliquent aux applications où le développement intercalaire est en cours. Pour les propriétés d'un hectare ou moins et les propriétés multi-résidentielles de toutes tailles, si un propriétaire foncier veut enlever un arbre qui est égal ou supérieur à 50 cm DBH à l'intérieur de la limite urbaine ou égal ou supérieur à 30 cm DBH à l'intérieur zone urbaine ou tout arbre appartenant à la ville, ils doivent obtenir un permis d'arbre distinctif de la ville.	s.o.	s.o.	500.00	s.o.	s.o.	1 janv. 2021	
Des frais généraux et d'administration seront appliqués pour le recouvrement des coûts entraînés par tout travail entrepris ou recouvrement causé par un accident par la Direction des services forestiers au nom des gouvernements fédéral et provincial, d'Hydro Ottawa, de conseils scolaires, d'universités, de collèges, de municipalités, de promoteurs ou de toute autre tierce partie.	15 %	15 %		0.0%	0.0%	1 janv. 2021	
<b>Total du Service</b>							<b>0</b>

Ville d'Ottawa

Projet de budget d'immobilisations 2021

Comité Permanent de la Protection de L'environnement, de l'eau et de la Gestion des Déchets - services financés par les taxes

Résumé du financement

En milliers de dollars

Projet Description	Recettes	Taxe sur l'essence	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Redevances d'aménagement	Dettes financées par les deniers publics	Totale
<b>Déchets solides</b>						
Amélioration du service						
909431 Planification à long terme	-	-	1,200	-	-	1,200
<b>Amélioration du service Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,200</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,200</b>
<b>Réglementé</b>						
907238 Couche de couverture pour la décharge – Étape 2	-	-	6,900	-	-	6,900
907352 Couverture du site d'enfouissement - stade 3	-	-	8,664	-	-	8,664
907659 Recirculation du lixiviat	-	-	150	-	-	150
907799 Aménagement du secteur 5 du site d'enfouissement	-	-	800	-	-	800
910198 Déplacement de petites charges	-	-	250	-	-	250
910199 Agrandissement et développement de la décharge de Trail Road	-	-	950	-	-	950
910210 Extension du système de collecte de gaz Trail Road	-	-	1,000	-	-	1,000
<b>Réglementé Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18,714</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18,714</b>
<b>Déchets solides Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>19,914</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>19,914</b>
<b>Environnement</b>						
Amélioration du service						
908894 Acquisitions en régions rurales 2018	-	-	-	-	2,000	2,000
910169 Énergie : gestion et investissement 2021	-	-	3,000	-	-	3,000
<b>Amélioration du service Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3,000</b>	<b>-</b>	<b>2,000</b>	<b>5,000</b>
<b>Environnement Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3,000</b>	<b>-</b>	<b>2,000</b>	<b>5,000</b>
<b>Totale</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>22,914</b>	<b>-</b>	<b>2,000</b>	<b>24,914</b>